

**Sommet sur les possibilités
en matière d'immigration économique**

Rapport sommaire



Chef de projet : Amanda Hachey

Courriel : adhachey@gmail.com

Téléphone : 506-850-6569

TABLE DES MATIÈRES

Table des matières.....	2
Renseignements généraux.....	3
Contexte.....	3
Programme du Sommet et participants	3
Ce que nous avons entendu.....	5
Problèmes à résoudre	5
Possibilités.....	8
Les conditions favorisant le succès	11
LEÇONS APPRISES.....	17
Ce qui a bien fonctionné	17
Améliorations à apporter.....	17
PROCHAINES ÉTAPES	Error! Bookmark not defined.
ANNEXE A : PARTICIPANTS.....	19
ANNEXE B: RÉSULTATS DU SONDAGE ULTÉRIEUR AU SOMMET	21

RENSEIGNEMENTS GÉNÉRAUX

Contexte

Le Secrétariat du Conseil de l'emploi a été créé en vue de soutenir le Conseil de l'emploi et son mandat, qui est de favoriser un programme de croissance de l'emploi et de l'économie pour le Nouveau-Brunswick. Le nouveau modèle de développement économique axé sur les possibilités repose sur l'idée que jamais la concurrence pour les investissements des entreprises et pour les entrepreneurs très ambitieux et les talents n'a été aussi poussée qu'à l'heure actuelle. Nous devons recenser et harmoniser nos ressources pour créer des possibilités tangibles, de grande valeur et profitables qui favoriseront un investissement de la part des entreprises locales, des collectivités, des nouveaux entrepreneurs ambitieux et des multinationales.

Pour tirer parti du maximum de possibilités de croissance pour le Nouveau-Brunswick, le Secrétariat du Conseil de l'emploi (SCE) a organisé, de la fin septembre 2015 à décembre 2015, une série de sommets sur les possibilités qui s'offrent dans la province en collaboration avec Opportunités NB (ONB) et les ministères responsables.

Objectifs du Sommet

- Dresser une longue liste de possibilités économiques viables à explorer.
- Définir les conditions de succès des possibilités définies.
- Les participants ont vécu une expérience positive et ont trouvé que leurs contributions avaient été utiles.
- Les participants se sont sentis écoutés.

Programme du Sommet et participants

Plus d'une soixantaine d'intervenants se sont réunis le 22 octobre 2015, de 10 h à 14 h 30, dans la salle Cocoa, à Riverview, au N.-B., pour discuter des possibilités économiques qu'offre l'immigration au Nouveau-Brunswick. Consulter l'annexe A pour obtenir la liste complète des participants.

10 h	Mot de bienvenue et prise de contact
10 h 30	Ministre Francine Landry
10 h 40	Premier ministre Brian Gallant
11 h	Aperçu de l'immigration au Nouveau-Brunswick et tendances mondiales Ministre Francine Landry et sous-ministre Tom Mann (EPFT)
11 h 15	Groupe d'experts sur les exemples de réussite de l'immigration économique Serge Colin, AirTech Equipment, et Iouri Litvinenko, Fiber Centre
11 h 30	Lancement d'idées sur les problèmes à résoudre et les possibilités qui s'offrent

12 h 30	Dîner
13 h 15	Les conditions favorisant le succès
14 h 30	Prochaines étapes et clôture

CE QUE NOUS AVONS ENTENDU

Bien que ces sommets visent à mettre l'accent sur les possibilités, nous nous sommes rapidement rendu compte que les participants ont de la difficulté à se concentrer sur les possibilités qui s'offrent lorsqu'ils sont toujours en train de réfléchir aux problèmes à résoudre auxquels fait face leur secteur ou leur industrie. La phase de lancement d'idées de la réunion a par conséquent débuté par de courtes discussions (dix minutes) sur les problèmes à résoudre en table ronde, qui ont été consignés pour le présent rapport. Les participants ont ainsi pu faire part de toutes leurs difficultés et vider leur sac pour comprendre que la discussion portait sur les possibilités plutôt que sur les problèmes à résoudre.

Problèmes à résoudre

Reconnaissance des titres de compétence (10 tables sur 12 ont mentionné que ce point constituait un problème)

L'accueil du milieu au Nouveau-Brunswick (7 tables sur 12 ont mentionné que ce point constituait un problème)

- Absence de sensibilisation du public aux cultures
- Besoin d'éducation et de sensibilisation aux cultures dans les régions rurales
- Les Néo-Brunswickois moins éduqués ou moins informés ne sont pas conscients des bienfaits de l'immigration – selon leur perception, les immigrants enlèvent des emplois aux gens de la région.
- On relève une grande différence entre le nord et le sud de la province en ce qui a trait à l'intégration et à la conservation des immigrants.
- On ne discute pas du sujet au Nouveau-Brunswick – nous n'avons pas éduqué le public au sujet des mythes et des réalités. Une telle éducation encouragera la mobilisation et l'acceptation.
- Travailleur immigrant qualifié + travailleur canadien qualifié – programme d'accroissement de l'emploi = soutien favorisant le succès de l'établissement

Difficulté à conserver les immigrants/étudiants (6 tables sur 12 ont mentionné que ce point constituait un problème)

- Conservation
- Conserver les étudiants internationaux.
- Conservation – garder les personnes qui viennent. Bâtir le réseau local, investir dans celui-ci ou l'arranger afin de s'assurer que les nouveaux arrivants bénéficient du soutien et des services dont ils ont besoin pour réussir – puis ouvrir les portes!
- Renseigner les étudiants internationaux sur les possibilités d'emploi dans la province.
- Fourniture de services aux étudiants internationaux afin qu'ils réussissent – les encourager à rester – réseautage de soutien linguistique.

Langue (6 tables ont mentionné que ce point constituait un problème)

- Les francophones unilingues ont du mal à trouver du travail – besoin de formation linguistique – il est très important qu'ils soient au courant de ce point avant de déménager au Nouveau-Brunswick.
- Absence de cours de langue pour les étudiants internationaux

- On recrute un nombre accru d'immigrants anglophones, ce qui a une incidence sur la communauté francophone au Nouveau-Brunswick.
- La liste d'attente pour les programmes actuels de formation linguistique prévoit une attente d'un mois et demi.
- Inaccessibilité de cours de langue pour les étudiants internationaux

Obstacle au réseautage (4 tables ont mentionné que ce point constituait un problème)

- Les associations professionnelles ressemblent à des clubs fermés – comment pouvons-nous les ouvrir?
- Nécessité de réseautage
- Difficulté que pose l'établissement de réseaux de contacts.

Soutien des entrepreneurs

- Les mécanismes de soutien entrepreneurial ne sont pas équipés pour soutenir les immigrants (en particulier les travailleurs qualifiés.)
- Accès des entrepreneurs à un soutien
- Le budget consacré à la croissance de la population au Nouveau-Brunswick est beaucoup trop modeste.
- Les nouveaux arrivants ne savent souvent pas où aller pour obtenir des renseignements ou des ressources dans leur nouvelle ville.
- Absence de soutien entrepreneurial pour les demandeurs immigrants souhaitant implanter une entreprise – absence de soutien à l'égard d'un nouvel essai d'implantation pour ceux qui viennent dans la province.
- Absence de soutien des milieux ruraux
- Assurer l'absence de chevauchement des services à l'échelle de la province – collaboration entre l'industrie, les gouvernements, les organismes sans but lucratif, le secteur de l'éducation, etc.
- Nous n'avons pas de culture du risque.
- Les immigrants doivent passer par beaucoup de bureaucratie pour pouvoir lancer une entreprise.
- Fournir une assistance professionnelle.
- Même si nous attirons des entrepreneurs, nous n'avons pas suffisamment de travailleurs qualifiés pour soutenir leur entreprise

Volonté de collaboration et soutien des employeurs

- Trouver des agents qualifiés pour soutenir la demande (exportation) – image du travail.
- Assurer des conditions équitables par rapport aux autres provinces.
- Obstacles structurels à l'intégration – transports x 2, garderies, accréditation
- Rétablissement des budgets de financement des programmes pour entreprises (la Ruche/PMEI) : on a besoin de plus de ressources pour soutenir un nombre élevé de clients.
- Absence de diversité au sein de certaines industries
- Absence de soutien des employeurs (planification, recrutement, intégration)
- Gestion des attentes – employeurs et immigrants
- Meilleur appariement des immigrants hautement et peu qualifiés avec les secteurs clés
- Mobilisation des employeurs
- Écart entre la politique ou la stratégie de recrutement des « travailleurs qualifiés » et la réalité des secteurs dans lesquels des emplois sont disponibles.

- Détermination du marché du travail (afficher les postes – définir les secteurs où il y a des pénuries et concentrer les efforts de recrutement pour aider les employeurs).
- Absence de services pour les immigrants hautement qualifiés (propres aux secteurs)
- Les employeurs sont-ils prêts et ouverts? Les dirigeants doivent créer des cultures organisationnelles accueillantes pour les nouveaux arrivants.

Recrutement/promotion du Nouveau-Brunswick

- Le plafond sur l’immigration est très restrictif.
- Sensibilisation – La province n’est pas bien connue à l’échelle internationale.
- Intégration et conservation – faire plus de travail avant l’arrivée – meilleure préparation.
- Politiques en matière de citoyenneté et d’immigration
- Fourniture aux immigrants venant au Nouveau-Brunswick de renseignements inadéquats avant leur départ
- Il est difficile de parler à des représentants fédéraux et provinciaux.
- Écart entre les compétences, les renseignements obtenus et les réalités des marchés du travail locaux pour les propriétaires éventuels d’entreprises et les professionnels.
- Améliorer le recrutement propre au secteur.
- Faciliter le processus d’immigration des entrepreneurs francophones pour éviter de retarder leur arrivée.
- Nécessité de recrutement d’entrepreneurs et d’investisseurs d’une envergure supérieure – qui emploient plus de deux à trois employés.
- Faire la promotion des services aux entrepreneurs.
- Faire la promotion des projets pour jeunes.

Autres points

- L’immigration fait l’objet d’un cloisonnement administratif – elle touche tous les ministères.
- Fardeau des impôts sur le revenu
- Évaluation et reconnaissance des acquis à l’échelle internationale

Possibilités

Les participants ont été regroupés en 12 tables de 5 personnes, et on leur a demandé de réfléchir à l'avenir de l'immigration.

- **Imaginez-vous en 2040. Quel aspect pourrait avoir l'immigration économique au Nouveau-Brunswick?**
- **Où entrevoyons-nous une croissance? Que veulent les immigrants? De quoi le Nouveau-Brunswick a-t-il besoin?**

Voici un résumé de leurs réponses :

L'immigration en 2040

- Population d'un à deux millions d'habitants
- L'immigration sera la norme plutôt que l'exception.
- Image positive de la province (image revigorée des régions rurales et régions urbaines dynamiques)
- Nombre accru d'entreprises appartenant à des immigrants
- On accepte et on célèbre l'immigration.
- Infrastructure qui soutient l'immigration – transport ferroviaire amélioré, cours de langue et garderies
- Les titres de compétence étrangers sont reconnus.
- Croissance de l'agriculture, de la TI et de la fabrication par suite de l'implantation de nouvelles entreprises d'immigrants
- Les étudiants internationaux restent dans la province.
- Les immigrants occupent des postes de cadres supérieurs.
- Les résidents permanents peuvent voter.

On a ensuite accordé aux groupes une vingtaine de minutes de discussion sur la question qui suit.

- **Quelles sont les possibilités de croissance de l'immigration économique au cours des trois prochaines années?**

Les possibilités énoncées sont présentées ci-dessous.

Services aux entreprises/centres culturels

- Chaque région offre des services aux entreprises d'immigrants, p. ex. le PMEI/la Ruche obtiennent un accès complet au soutien et aux ressources fournis pour le développement économique, c.-à-d. CBDC, Allumez Fredericton, Entreprise Saint John, Corporation 3+ – personnel de soutien nécessaire pour la Ruche et le PMEI.
- Services – centre de contact et TI
- Mentorat professionnel d'affaires – organisations professionnelles pour nouveaux immigrants dotées de mentors professionnels assurant un réseautage pour l'obtention de soutien
- Création de possibilités de réseautage pour les entreprises/entrepreneurs/nouveaux arrivants/à l'échelle de la province

- Centres culturels, comme un point d'arrivée, des possibilités d'incubation, la participation du gouvernement au maintien d'une écoute sur le terrain – agents et ministre, réseautage de conservation, promotion de la collaboration entre les secteurs

Recrutement

- Doter les postes vacants – hautement et peu spécialisés – visas provisoires – collaboration entre ONB, l'industrie, les provinces
- Fonction de recrutement des demandes/pour les pénuries de main-d'œuvre répondant aux besoins des entreprises
- Considérer la dynamique de l'industrie locale/les vacances sur le marché de l'emploi local dans l'élaboration des politiques d'immigration.
- Faire participer les immigrants : qu'est-ce qu'il faut? – réseaux internationaux, postes de prise de décisions, entrepreneuriat – visas provisoires.

Appariement des immigrants avec les possibilités

- Secteur technologique – cybersécurité
- Le processus d'immigration pour le lancement d'une nouvelle entreprise est plus facile.
- Œuvrer auprès des nouveaux arrivants possédant une expérience internationale pour soutenir les exportateurs locaux et les aider à entrer sur de nouveaux marchés.
- Plus d'autonomie pour la sélection des immigrants et explorer de nouveaux marchés.
- Relève au Nouveau-Brunswick – volet d'immigration facilitant la relève des entreprises et des exploitations agricoles au Nouveau-Brunswick.
- Appariement pour la relève – découvrir les options de vente d'entreprises permettant l'achat clé en main afin d'accélérer le développement des entreprises et de soutenir les départs de propriétaires locaux pour la relève.
- Promotion des possibilités
- Accent sur l'investissement – agençant les investisseurs avec les possibilités, agençant mieux les investisseurs avec les ressources et les possibilités de développement pertinentes – appariant les investissements multiples dans des pratiques commerciales communes.
- Économie verte – énergie (plan d'investissement stratégique), le Nouveau-Brunswick s'inscrivant comme chef de file telle la Scandinavie.
- Tenir compte des localités rurales au cours du recrutement des immigrants.
- Vision économique – dirigeant entre le gouvernement et l'entreprise = priorités (visions régionales)

Conservation des étudiants internationaux

- Accroître l'intégration des étudiants internationaux au sein des entreprises et des organismes communautaires du Nouveau-Brunswick.
- Tirer parti des centres de recherche universitaires pour encourager les étudiants internationaux à lancer des entreprises.
- Orienter nos étudiants internationaux par rapport aux possibilités et à la vision de la province.
- Éduquer les employeurs sur la réglementation visant l'immigration (les étudiants internationaux constituent un groupe clé que nous pouvons conserver).

Expansion des exportations

- AECG (Accord économique et commercial global) – logistique – secteur ferroviaire, secteur aérien, ports
- Plus d'investissements directs étrangers
- Exportation/importation – accent sur les relations avec l'Europe (en raison du nouvel accord commercial)

Reconnaître les titres de compétence étrangers

- Éducation des jeunes et du public
- Reconnaître les titres de compétence étrangers.
- S'efforcer de réduire les obstacles provinciaux et fédéraux.
- Reconnaître les titres de compétence et qualités étrangers – pour permettre aux nouveaux arrivants de travailler et de contribuer à leur domaine d'expertise.

Les conditions favorisant le succès

À chaque table, les participants devaient choisir l'une des possibilités citées lors de l'activité précédente et définir les conditions propices au succès à l'intérieur de chacun des cinq piliers du cadre de la politique économique du Conseil de l'emploi.

Possibilité – Appariement des investissements des nouveaux arrivants pour la relève « L'approche encouragera et soutiendra des relations de confiance au sein même des milieux d'affaires et accroîtra le succès des investisseurs. »	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Chambre de commerce – « information privilégiée » ▪ Organismes de développement économique – soutien fédéral/provincial/municipal/de commanditaires ▪ Propriétaires d'entreprise – liens avec les secteurs juridique, comptable et immobilier ▪ Embauche de personnel pour la facilitation et l'exploitation par le truchement d'incubateurs
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Programme d'appariement pour la relève – fourniture accrue de services pour une expansion poussée sérieuse, découverte des possibilités de vente d'entreprises, fourniture de stratégies de départ aux propriétaires d'entreprise. Mobilisation accrue de services avec soutien individuel de l'investisseur par la création de profils de clients. ▪ Approche « clé en main » éliminant le stress lié à l'incompréhension des besoins et des tendances économiques locaux ▪ Créer un cheminement uniforme et une synergie de libre découverte – misant sur les possibilités cachées.
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les emprunts sont beaucoup plus faciles pour les entreprises existantes. On peut fournir aux banques les états financiers existants et accroître le financement pour soutenir ce modèle de programme.
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Locaux pour le programme d'information de la Ruche ▪ Personnel supplémentaire – Personnel administratif, agent de développement ▪ Découverte des possibilités à l'échelle provinciale – soutien pour les présentations, l'appariement, le transfert des connaissances ▪ « Sauvetage de la faillite » ▪ Visites d'installations ▪ Accord de non-responsabilité et de confidentialité – travail juridique
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Échange d'information ▪ Absence de chevauchement des services ▪ Fourniture de services homogènes et précis par les agents gouvernementaux ▪ Processus de détermination de la juste valeur marchande ▪ Demander à Janet et Sam Trihn de Fredericton.

Possibilité – Appariement des immigrants hautement qualifiés et peu qualifiés avec le soutien à l'emploi	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Employeurs

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Développement économique ▪ Organismes d'établissement et organismes d'emploi ▪ Gouvernement provincial et administrations municipales ▪ Établissements d'enseignement postsecondaire
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Collecte de données sur des compétences, emplois et besoins futurs particuliers par secteur ▪ Recherche des meilleures pratiques pour rapprocher les employeurs et les chercheurs d'emploi
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Politique en matière de crédit – accès au crédit
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Instruments de collecte de données ▪ Points d'accès unique pour la communication de renseignements (c.-à-d. numéro du genre 311 pour les renseignements relatifs à l'emploi)
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Les organes provinciaux travaillent de façon trop cloisonnée; absence d'échange d'information (on a besoin d'un point unique de contact).

Possibilité – Programme de mentorat (professionnels, jeunes diplômés, etc.)	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Associations multiculturelles ▪ Division de la croissance démographique ▪ Développement économique ▪ Chambres de commerce
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S.O.
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ressources pour les coordonnateurs du mentorat au sein des associations multiculturelles
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Plateforme de TI ▪ Bureaux pour coordonnateurs
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S.O.

Possibilité – Accroître le nombre d'immigrants francophones	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gouvernement ▪ CCNB/NBCC ▪ Universités ▪ Secteur privé
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Soutenir les relations existantes avec les pays francophones. ▪ Trouver de nouveaux bassins de recrutement à l'intérieur des pays francophones. ▪ Mettre en place des programmes à deux paliers. ▪ Conserver les étudiants internationaux.
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gouvernement

Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S.O.
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Meilleur lien entre les programmes fédéraux et provinciaux ▪ Meilleure compréhension des besoins réels

Possibilité – Feuille de route régionale ou sources d’immigration avec établissements et réseau de mise en œuvre	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Agents d’immigration ▪ Occupation d’emplois par plus de personnes – peu et hautement qualifiées ▪ Utiliser l’expérience et l’expertise des immigrants pour préparer une feuille de route efficace. ▪ Contacts d’immigration à l’échelle internationale pour les missions internationales
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Doter plus de postes – repérer les postes vacants hautement spécialisés. ▪ Changements au Programme des candidats du N.-B. – non seulement les entrepreneurs, partenariats entre immigrants ▪ Mentorat – professionnel, réseautage, langue, culture ▪ Offrir un soutien à l’intégration temporaire et permanente.
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Contrôle provincial accru des budgets des programmes d’attraction et de soutien ▪ Subventionner des missions internationales selon qu’il est jugé nécessaire, à l’échelle régionale. ▪ Subventionner l’infrastructure matérielle pour mettre en œuvre cette feuille de route : centres culturels, ministère responsable de l’immigration.
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ministre provincial responsable de l’immigration et agents provinciaux d’immigration ▪ Centres culturels à l’échelle régionale – contribution/participation au sein de divers secteurs ▪ Dialogue structuré entre le gouvernement provincial et les administrations municipales ▪ Plus de sommets comme celui-ci! Avec un suivi concret – des activités basées sur les suggestions d’aujourd’hui
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Encourager la collaboration = connaissance des écosystèmes locaux et soutien/intégration efficaces. ▪ Contrôle provincial accru des visas et du processus d’immigration

Possibilité – Guichet unique des organismes de soutien de l’établissement	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Personnel multilingue ▪ Diversification ▪ Antécédents de formation divers – en mesure d’offrir de nombreux services ▪ Perfectionnement du personnel
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Collaboration entre différentes organisations assurant des services
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Financement accru de l’établissement et de la croissance de la population ▪ Financement pluriannuel

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Accorder des microprêts aux immigrants.
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Un organisme (AHS, AMGM, CAFi, Corporation 3+), services d'immigration/ministère ▪ Portail de développement de site Web
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inexistence de concours pour le financement ▪ Absence de financement limité

Possibilité – Vision provinciale étayée de plans régionaux intégrés	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ PME ▪ Municipalités ▪ Couverture médiatique positive ▪ Assumer un rôle prépondérant pour montrer ce qu'est le Nouveau-Brunswick – exemples de réussite. ▪ Faire la promotion des spécialisations de chaque région.
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ FFPM ▪ Besoins du marché ▪ Décentralisation des services ▪ Promotion des régions ▪ Exemple de la Saskatchewan – attraction de la Chambre de commerce
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ 1 \$ CA de la région = 1 \$ CA du gouvernement.
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Université ▪ CCNB/NBCC ▪ CBDC ▪ Chambre de commerce du Nouveau-Brunswick
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ne pas créer de nouvelles structures.

Possibilité – Recrutement d'entrepreneurs à l'extérieur des centres urbains	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Employeurs ▪ Chambres de commerce ▪ Développement économique ▪ Municipalités ▪ Un représentant provincial ▪ Centres d'accueil dans chaque région
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Chaque région a sa propre vision. ▪ Stratégie de développement pour chaque région ▪ Fourniture de renseignements sur chaque région avant le départ ▪ Destination Canada ▪ Représentation municipale sur le Web ▪ Les employeurs font la promotion de leurs avis. ▪ Meilleure communication entre les acteurs

	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Échange d'information ▪ Le gouvernement provincial réunit les candidats du PCNB avec les régions.
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gouvernement fédéral ▪ Gouvernement provincial ▪ Administrations municipales ▪ Secteur privé
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ministère provincial responsable de l'immigration ayant des représentants régionaux ▪ Bureau de CIC ▪ Services régionaux ▪ Développement économique dans le nord
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Accès facile

Possibilité – Économie verte	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Main-d'œuvre qualifiée ▪ Démarche inclusive de la Ruche – démarche mixte – multiculturelle et multilingue ▪ Vente
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Énergie verte – solaire, marémotrice ▪ Réduction de l’empreinte carbonique
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Stimulants fiscaux pour la recherche-développement
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Encourager la construction et les préparatifs pour l’énergie verte, c.-à-d. un certain pourcentage des toits doit être réservé à l’énergie solaire.
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ S.O.

Possibilité – AECG – exportations et importations	
Personnes	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Diversité culturelle ▪ Profiter des réseaux internationaux d’immigrants.
Idées	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Le Nouveau-Brunswick montre la voie, grâce à son emplacement géographique et au bilinguisme.
Fonds	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Répercussions des pouvoirs publics (stimulants fiscaux provinciaux et fédéraux) ▪ Soutien financier visant à lancer l’exportation
Infrastructure	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Aménagement d’aéroports, de ports maritimes, de stations ferroviaires, de routes ▪ Autoroute de l’information – TI de la fibre optique
Gouvernement souple	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Réduire les obstacles fédéraux et provinciaux. ▪ Guichet unique pour les entreprises

LEÇONS APPRISSES

Ce sommet était le quatrième d'une série de sommets sur les possibilités de secteurs particuliers dans l'ensemble de la province. Les leçons apprises ont été consignées lors de chaque sommet pour assurer une organisation plus éclairée des sommets à venir.

Ce qui a bien fonctionné

- La séparation des tables : quatre tables francophones, quatre tables anglophones, quatre tables bilingues.
- Les discussions ont été fécondes dans les deux langues – les participants comprenaient 60 % d'anglophones et 40 % de francophones.
- La présentation de la vision pour 2040 a bien fonctionné.

Améliorations à apporter

- On pourrait mieux expliquer les cinq piliers du cadre économique.
- Il faut prendre soin de décrire les mesures prévues au cours des prochaines étapes.
- Il faut mobiliser les participants au cours des prochaines étapes : tout n'a pas besoin de reposer sur les épaules du gouvernement.

PROCHAINES ÉTAPES

Sondage sur le sommet

À la suite du sommet, les participants ont reçu un sondage qui a permis de recueillir d'autres renseignements sur les idées discutées et sur l'activité même. Cette rétroaction nous aide à déterminer quelles discussions ont une résonance au-delà du sommet et à apporter des améliorations en vue des futurs sommets.

Rapport sur chaque sommet

À la suite de chaque sommet, un rapport comprenant les idées proposées (le présent document) et les commentaires des participants (annexe C) est remis à tous les participants.

Rapport sur l'ensemble des sommets

Une fois la série complète de sommets terminée, un rapport final sera préparé et remis à tous les participants. Ce rapport vise à faire connaître les idées proposées dans les autres sommets et à souligner les thèmes communs se rattachant aux possibilités.

Premières possibilités

Le Secrétariat du Conseil de l'emploi prévoit dégager et promouvoir les premières possibilités provenant des sommets en partenariat avec Opportunités NB et les ministères responsables. Il prévoit ensuite mettre à l'essai le modèle de développement économique des possibilités en utilisant la structure des cinq piliers stratégiques pour ces premières possibilités. Nous relèverons également les possibilités qui nécessiteraient un examen plus approfondi et celles que le gouvernement n'est pas en mesure de diriger, et nous partagerons cette évaluation avec les participants et les Néo-Brunswickois intéressés.

Mise en œuvre de politiques favorables à la croissance

Enfin, avec votre aide, nous déterminerons quelles sont les meilleures possibilités de croissance pour le Nouveau-Brunswick. Le Secrétariat du Conseil de l'emploi dirigera la mise sur pied d'équipes interministérielles et l'élaboration de plans et de mesures pour les possibilités, et participera à la mise en œuvre des politiques nécessaires qui favoriseront les conditions de croissance. Le gouvernement du Nouveau-Brunswick fera le suivi des progrès et des résultats de ces efforts et en fera rapport.

Sommets futurs

Nous réfléchissons à l'idée d'organiser des sommets de suivi en 2016 et au début de 2017 pour vérifier si l'approche adoptée donne de premiers résultats, discuter des améliorations à apporter et vérifier ce qui a changé du côté des possibilités de croissance économique au Nouveau-Brunswick.

ANNEXE A: PARTICIPANTS

Nom	Titre	Organisation
Anne Hébert	Président et Directrice Générale	Conseil économique
Serge Colin	Owner	AirTech Equipment
Marie Joelle Bergeron	Gestionnaire immigration économique francophone	RDEE
Ginette Ahier	Entrepreneur	Adorable Chocolat / Wanabi Farmeurs
Alain Belanger	Entrepreneur	Groupe Régénord
Adrienne O'Pray	President/CEO	NBBC
Jean Claude Savoie	CEO	Groupe Savoie
Nicole Druckman	Partner	DELEHANTY RINZLER DRUCKMAN
Mike Timani	President	NBMC
Alex Leblanc	Managing Director	NBMC
Jeanne D'Arc Gaudet	Présidente	SANB
Ed McGinley	CEO	Tech Impact
Rob Campbell	President	Contact NB
Janet Scott	Director	Enterprise Saint John
Randy Hatfield	Executive Director	Saint John Human Development Council
Julia Ramirez	Population Growth Specialist	Ignite Fredericton
Dr. Yves Bourgeois	Director, Urban and Communities Studies	UNB Saint John
Maurice Belliveau	General Manager of Economic Development and Events	City of Moncton
Kevin Silliker	Director, Economic Development	City of Moncton
Angelique Reddy-Kalala	Immigration Strategy Officer	City of Moncton
Ryan Sullivan	Director, International Education	NBCC
Marcelle St-Pierre	Conseillère ay secrétaire général - CCNB	CCNB
Nancy O'Shea	Director, International Student Advising	UNB
Christa Maston	International Advisor	MtA
Juan Manuel Toro Lara	International Recruitment	UdeM
Christian Kalanda	President AEEICUM	UdeM
Mathieu Gingras	Director, Recruitment	UdeM
Moncef Lakouas	Vice Chair of the Board	NBMC
Thomas Raffy	Investment Attraction Officer	3+
M. Vincent Hommeril	Consul General of France (Moncton)	Govt of France
Julien Robichaud	BIMP Coordinator	3+
Belén Welch	Manager (Moncton)	Business Immigrant Mentorship Program (BIMP)/ La Ruche
Lori-Anne Cyr	Director	Business Immigrant Mentorship Program (BIMP) (Edmundston)

Nom	Titre	Organisation
Janet Moser	Director	Business Immigrant Mentorship Program (BIMP) Fredericton
Kim Chamberlain	Coordinator	Business Immigrant Mentorship Program (BIMP) Bathurst
Katie Gribbons	Coordinator	Business Immigrant Mentorship Program (BIMP) Saint John
Diane Carey	Coordinator	Youth repatriation program
Jean-Philippe Magot	Owner	AirTech Equipment
Jean- Pierre Alexandre	Managing Director	MAGMA
Kari Cheyne	Immigrant Entrepreneurs	MAGMA
Marianne Tardy	Directrice générale	CAFI
Lindsay Handren	Executive Director	NBSA
Leticia de Gante	Entrepreneur	BIMP Nominee
Son Van Trinh	Entrepreneur	BIMP Nominee
Shahram Ghambari	Entrepreneur	Quark Oil and Gas Services
Daniela Fernandez	Entrepreneur	Atlantic Human Services
Jacques Savoie	Entrepreneur	Atlantic Human Services
Jesse Kerpan	Coordinator	McKenzie Language Learning Centre
Iouri Litvinenko	Entrepreneur	Fibre Centre
Andréea Stoica		
Kathie Ouellette		GNB

ANNEXE B: RÉSULTATS DU SONDAGE ULTÉRIEUR AU SOMMET

Surveys sent / Sondages envoyés – 49

Responses received / réponses reçu – 32 (65%)

Our objectives for the Economic Immigration Opportunities Summit were:
Nos objectifs pour le sommet économique d'immigration ont été :

Information Gathering / Collection des idées

- Identify a long list of viable economic opportunities to explore / Identifier une liste des opportunités économiques viables pour explorer
- Identify conditions for success in identified opportunities / Identifier les conditions de réussite pour les opportunités identifiées

Participant Experience / Expérience des participants

- Participants had a positive experience / Participants ont eu une expérience positive
- Participants felt heard / Les participants se sentent entendus

Given these objectives, we would greatly appreciate if you could answer a few questions on your Summit experience. / Compte tenu de ces objectifs, nous vous serions reconnaissants si vous pouviez répondre à quelques questions sur votre expérience du sommet.

Q1. Which idea interested you most? / Quelle idée discuter hier vous intéresse le plus?

Theme- Retention

- Retention & Attraction (x2)
- “Investment in retention and negotiating an increase with the Feds.”
- “Multi-sector cooperation, including immigrant involvement on settlement strategies”
- “Starting a conversation in NB on the realities and benefits of immigration settlement, retention and inclusion. “

Thème – Mentorship/Networking

- “Mentors for new professional immigrants”
- “promising practices for how to include and retain newcomers, such as mentorship”
- “Organizing networking sessions (e.g. one each month) between employers, new immigrants and immigrant families, and international studies in each city/region to encourage the development of social and professional networks.”

Theme – Succession / Reprise

- Facilitating succession
- “la reprise d'entreprises par des immigrants entrepreneurs”
- “Matching between local business owners with newcomers for their succession planning”

Thème – Sector specific immigration strategies / stratégies spécifiques au secteurs

- “attirer les expertises dans le secteur des innovations qui touchent l'énergie et les technologies vertes (écologiques), c'est un secteur qui est peut exploiter au N.-B. et qui est à l'avant garde dans plusieurs autres pays et sur les autres continents.”
- “Integrating immigrants into working on farms to bring about more diversity in food security in our province! (better transportation infrastructure would be needed to integrate all regions of the province!)”
- “Un plan stratégique d'économie verte pour le NB”

Thème – l'immigration francophone

- l'importance de l'immigration francophone (x2)
- “Respect de la représentation linguistique dans l'attrait des nouveaux arrivants.”

Theme – Education

- “le fait de réduire l'expérience requise aux étudiants internationaux pour appliquer à la résidence permanente de 12mois à 6mois pour encourager la rétention de ceux-ci. Aussi mettre en place un fonds de capital pour le démarrage d'entreprise par les étudiants internationaux qui ont des bonnes affaires viables. Permettre aux immigrants d'intégrer la fonction publique et accéder aux postes de responsabilités.”
- “Teaching in schools as part of curriculum”
- “Cultural awareness training for the general population”

Other /Autres

- “How to permit immigrants to feel welcomed enough to stay in NB”
- “Opportunities for Immigrants”
- “Challenges facing newcomers to our province”
- “sur les besoins des immigrants et de la province”
- “employment and entrepreneurship”
- “Immigration économique (économique)”
- “Increased support and funding for business services currently in place provincially wit BIMP and Hive. Higher entrance criteria and selection of who we are bringing in. Higher language requirement is essential.
- “ Immigration selection officers at PETL should have business experience.”
- “FDI and development of a train system (transportation)”
- “La reflexion sur l'immigration en 2040”
- “Vision de la province”
- “faciliter la venue d'immigrants en eliminant le red tape inutile”
- “La préparation de la Province du Nouveau-Brunswick à l'accord AECG/CETA”

Q2. Comment pensez-vous que vos contributions ont été entendues ? / How do you feel that your contributions were heard?

Not at all / Pas du tout - 0

A bit / Un peu – 16%

A lot / beaucoup – 62%

Completely / Complètement – 22%

Q3. My biggest take-away from the Summit was / L'élément le plus importante que j'ai retenu suivant le sommet est :

Theme – Government is committed

- “New Brunswick finally seems to be committed to immigration and ready to take action.”
- “Our premier Brian Gallant was taking this seriously and he really wanted our feedback.”
- “That the provincial government recognizes the importance of immigration”
- “la volonté du gouvernement de prendre le dossier de l'immigration au sérieux et développer une politique inclusive qui garantit la contribution de chacun et permet aux immigrants de prendre leur place dans les communautés "à leur juste valeur"
- “Renewed hope that we are all pulling together with immigration as a top priority”
- “Le leadership du gouvernement actuel fait mobiliser des nouveaux acteurs en immigration. C'est encourageant!”
- “The willingness of the current government of working in this key aspect”
- “Volonté du gouvernement à vraiment s'engager en immigration économique”
- “L'engagement du gouvernement pour devenir un chef de file canadien en matière d'immigration”
- “l'ouverture du Premier ministre et des ministres face à l'immigration au Nouveau-Brunswick, le désir de faire plus dans ce domaine”
- “La Province du Nouveau-Brunswick apparaît complètement consciente des enjeux et recherche absolument les bonnes solutions, en suivant une méthode qui m'apparaît opportune et bien construite”

Thème – Coordination & Collaboration

- “All related departments and New Brunswickers commit to support newcomers for their new life and business in NB”
- “une approche concertée pour réussir nos objectifs.”
- “la capacité de mobilisation des acteurs économiques”
- “That there are a wide range of stakeholders working in and around immigration, from all regions of New Brunswick, who are hopeful for progress and full of intelligent and evidence-based ideas to achieve it.”
- “There are so many amazing people in this province working towards making it a great place for newcomers to live and work. It was encouraging to see so many engaged in the discussion and committed to working on opportunities for our province's economic immigrants.”
- “working together- more focused attraction efforts, increase in amount of immigrants to 1500, municipalities playing a role in advocating and working with province.”
- “Les jeux de rôles participatifs étaient constructifs”
- “L'input positif de chacun”

Theme – Workforce

- “le besoin de main d'oeuvre partout au NB”
- “Immigration and a diverse workplace/society shall become the norm in the next 5-10 years in Canada and all the sectors have a role to play in making sure this is successful.”
- “Il faut orienter notre immigration sur nos besoins”

Other / Autre

- “l’immigration est difficile dans le nord du NB”
- “la province devrait se focaliser sur ce qui ne marche pas au lieu de mettre des fonds un peu partout”
- “NB needs to make immigration a MAJOR focus like it never has before.”
- “Support needed for non-entrepreneur professional immigrants for successful integration”

Q4. Please rate the following elements of the summit / S’il vous plaît évaluer les éléments suivants du sommet:

	unsatisfactory insatisfaisante	Neutral / neutre	Good / bon	Great / excellente
Venue/Lieu (Cocoa Room, Chocolate River Station, Riverview)	0.0%	3.2%	45.2%	51.6%
Timing/Calendrier (10:00-14h30)	3.1%	6.3%	31.3%	59.4%
Refreshments/Food / Nourriture	0.0%	20.0%	46.7%	33.3%
Facilitators/Animateurs (Amanda & Jason)	0.0%	3.2%	48.4%	48.4%
Agenda / Structure / Ordre du jour	0.0%	6.7%	53.3%	40.0%

Commentaires:

- “I am pleased to see after so many years the government is finally ready to find practical ways to attract immigrants. This follow up is impressive and I look forward to working with the Province to help grow”
- “I’m always for afternoon/evening summits. Food was good but I could’ve eaten more. Facilitators & structure were awesome; I would’ve liked more idea-collaboration exercises.”
- “Loved the facilitators!”
- “My one major comment re: the above rating chart is that the event could have been - and by the quality of discussion and breadth of ideas, should have been - a full day. Participants had more ideas to share, and there was certainly more productive discussion to be had. Though great, the facilitators were forced to cut the activities short to end the day on schedule, which reinforced a common discussion around the room that the event should have been allotted more time (e.g. 10-4:30).”
- “très désolé de voir qu’on ne conseille pas au unilingues de se servir de la traduction simultanée, ce qui fait que ces gens là ne comprennent pas ce que les autres disent!!! dialogue de sourd...”
- “Les directives étaient très précises et les questions trop larges. Ils auraient été plus intéressants et productifs de travailler en groupe sur des actions plus précises, concrètes. J’aurai revu la formule en groupe et inclus davantage de français dans l’animation.”
- “très belle planification, dynamique et sans perte de temps en misant sur le contenu et la contribution des participants et participantes”
- “Manque de temps pour approfondir les sujets et questions d’animation trop larges. Dans un 2e temps, il serait peut-être intéressant de réunir les gens par spécialités pour approfondir et faire avancer la réflexion.”
- “Nous espérons que ce brainstorming va aider à résoudre plusieurs problèmes et que les idées préposées seront mises en pratique.”

- “Au total, cette réunion était très bien organisée et il m'a été tout à fait agréable d'y participer.”
- “Bravo pour le format dynamique.”

Q5. La meilleure partie du sommet a été / The best part of the Summit was:

Thème – Participation diverse et brainstorming

- Roundtable discussions (x6)
- Sharing of ideas and brainstorming (x5)
- Networking with diverse stakeholders (x3)
- “le bilinguisme parfait dans le brainstorming des idées (workshops)”
- “Equal opportunity to share ideas, regardless of status”
- “To have a voice and to see so many other people participating. You could tell everyone was there for the right reason.”
- “having a discussion as a province - we need these on a regular basis.

Theme – Premier’s and Ministerial participation

- Discours du premier ministre et Mme Landry (x5)
- “Présentation du PM Gallant et de la ministre Landry qui ont marqué un réel engagement envers l’immigration économique et le fait qu’ils voient une valeur économique à l’immigration francophone”
- “See all the key ministers and staff taking in some of the ideas and conversations”

Other / Autre

- Positivity (x2)
- “Seeing the Province engage, reach out and be leaderly - has been lacking in recent years.”
- “trouver des opportunités de croissance et les besoins des immigrants”
 “le temps que chaque table a passer pour se donner une vision de l’immigration pour 2040. on pouvait sentir l’espoir, l’enthousiasme et le degré élevé de proposer des idées inclusives qui visent non seulement les immigrants mais auront certainement un impact positif sur nos communautés pas la promotion de la diversité, de la tolérance et la valorisation de soi.”
- “CE que nous devrions faire pour le future”

Q6. La partie moins utile du sommet a été / The least valuable part of the Summit was:

Theme – It was all valuable

- It was was all valuable (x5)
- NA or Unable to think of anything (x6)

Thème – Temps

- “I can't believe this but it was so interesting, it should have been a bit longer. “
- “Time constraints.”
- “retour en plénière. Présentation des autres tables (un peu long)”

- “Il n'y en a pas eu vraiment. Peut-être qu'un temps un peu plus long de discussion ne serait pas de trop ..”
- “l'activité devenait longue en terme de temps”
- “A longer session would be good. Also, a yearly check in where all those involved in immigration can gather and share best practices would be good.”
- “Hearing from Immigrants was too short - would have liked to hear more about their experience, what they would like to see different.”

Theme – Lack of action/Next Steps

- “Many of the same ideas - time to take ACTION.”
- “Ce n'est pas ``Action oriented``. On doit simplement attendre que la province prend tout ces détails sans vraiment y avoir une idée s'ils vont agir. Ils auraient été bien de voir concernant tous ces idées, de quelle manière la province voit-elle chacune de ces idées ? C'est décevant que nous ne sachons rien du compte-rendu de ce sommet.”
- “The fact that there is a continual discussion and acknowledgement of the biggest issues in Immigration in NB but little action-oriented work towards changing the system where those challenges exist”
- “Being unsure of next steps to be taken with results of this summit”

Thème - Vision 2040

- “Certaines parties du travail en groupe dont la question sur la vision en 2040”
- “Discussion on what economic immigration would look like in 2040. It was interesting to see what everyone's thoughts were, but there are so many challenges we are facing with respect to immigration now, that I thought the discussion of opportunities for growth in immigration in the next 3 years was more valuable.”

Other

- “the success stories”
- “Give participants debated each other to understand deeper the others' viewpoints”
- “quelquefois les discussions rapides apportent toutes sortes d'idées mais il est difficile d'approfondir et d'en juger la réelle pertinence si on a pas l'information complète”
- “L'activité d'écriture et de jumelage d'activité sur les petits cartons”

Q7. Where would you like to see government focus their efforts to help grow the economic participation of immigrants? / Où aimeriez-vous voir le gouvernement concentrer ses efforts pour appuyer la croissance de l'immigration?

Theme – Government Collaboration

- “Coordinate the development of a Maritime approach to Immigration to get some traction at the Federal level.”
- “working with the feds to open up more spots for NB and increased settlement assistance.”
- “Province needs to partner with municipalities, this is where immigration happens.”
- “The Premier, Ministers and departments come and sit down to discuss together with participants”

- “working with municipalities, focus on low wage and high wage sector specific attraction and then work with cities and settlement agencies to provide support.”
- “There needs to be more integration of the immigration file within the rest of the government departments, population will affect every level of government.”
- “Je pense que, comme le Québec l'a fait avant lui, la Province du NB doit avoir encore plus d'autonomie par rapport à son immigration choisie. Elle doit négocier cela avec le Fédéral, peut-être en accord avec les autres provinces, notamment celles de l'Atlantique”

Theme – Business/Entrepreneur Immigration

- “Reinstate full funding for Hive / BIMP. However we need consistent programming across the Province, some cities are falling short on service provision. It is literally impossible to meet the needs of our investors with only one full time director/coordinator in the regions especially in Fred, Moncton, SJ”
- “Accept more business immigrants to the province, reality is that too many baby boomers want to retire and there is no succession plan.”
- “Rechercher de véritables entrepreneurs ayant l'esprit de l'entrepreneuriat et non n'importe qui ayant de l'argent. C'est très difficile d'appuyer les gens qui doivent ouvrir une entreprise mais n'ayant aucun background` en affaires.”
- “Reprendre le volet investisseurs du PNP, accélérer le processus de RP pour les entrepreneurs, favoriser la croissance des communautés rurales”
- “I would ideally like to see more focus on ensuring that immigrant entrepreneurs have solid, viable business plans when they arrive in NB. Right now, so many newcomers arrive in NB with business plans that may not be viable in their new community, that may not be needed or wanted by the residents in a community, and that ultimately can turn out to be unsuccessful. If immigrant entrepreneurs come into the province with a well-researched business plan that is viable in their new community, they are more likely to be successful in business, participate in the community, and remain in New Brunswick. “

Thème – Étudiants internationaux

- “la valorisation des acquis (des diplômes), encourager la rétention des étudiants internationaux par l'entrepreneuriat ce qui veut dire que le projet pilote de TME à UNB soit universel dans la province sinon accorder un pilote aux étudiants francophones à l'UDEM pour des principes de parité. se donner l'exemple en tant qu'institution gouvernementale en étant inclusif au niveau des embauches et au niveau d'accorder aux immigrants le droit d'accéder aux postes de responsabilités au sein de la fonction publique provinciale. développer une politique sur l'immigration inclusive qui vise à encourager les immigrants à se lancer en politique, vote au niveau des élections municipales et accéder aux conseils d'administration.”
- “rétention des étudiants internationaux tant du côté francophone qu'anglophone, faire davantage d'efforts pour attirer, retenir les francophones ou francophiles”
- “La transition des étudiants internationaux vers la résidence permanente”
- “On ensuring adequate supports for immigrants, including international students, in the six months after they arrive to New Brunswick. Social and professional networks, language aids must be developed, or many will feel isolated and leave after the minimum period.”

Thème – mains d'oeuvre / emplois

- “dans l'immigration de personnes de tous les niveaux d'éducation, pas seulement les professionnels. ici on manque de main d'oeuvre non spécialisée.”
- “Avoir plus de responsabilité et orienter vers nos besoins par régions”
- “Employabilité des immigrants: Soutien aux employeurs tout au long du continuum, renforcement des capacités d'employabilité des immigrants / Entrepreneuriat: programme de visa entrepreneurs dans le PCP, + liens et implication des acteurs de développement économique dans ce volet (ex: bureaux locaux de ONB), miser sur les centre de recherche de nos université et les chercheurs/étudiants internationaux pour développer des entreprises à fort potentiel directement en lien avec nos domaines d'expertise et notre spécificité comme province”
- “l'éducation des responsables d'entreprises pour recruter des immigrants”

Theme – Foreign Credentials

- “Facilitate the accreditation of foreign based credentials. Provide subsidies to employers to encourage the hiring of high skilled workers. Provide the necessary training and mentorship ie. language or employment, to facilitate the speedy integration of educated immigrants. Double the budget spent on Provincial Settlement Agencies in order to provide daycare assistance, language training as well as employment resources to facilitate the hiring of immigrants in their chosen field. Provide cross-cultural training to employers and non-profit organizations to remove systemic barriers. Provide loans or grants to foreign entrepreneurs who have a solid business plan and who undertake to hire a minimum number of Canadians. Provide a pathway for low skilled immigrants to assist employers who have clear labour shortages and provide them with a pathway to Permanent Residency.”
- “Credential PLAR, inter-sector collaboration both pre- and post-arrival”
- “reconnaissance des diplômes et des acquis”

Thème – l'immigration francophone

- “rétention des étudiants internationaux tant du côté francophone qu'anglophone, faire davantage d'efforts pour attirer, retenir les francophones ou francophiles”
- “l'immigration francophone et rétention des jeunes chez nous”

Other / Autre

- “Pathways for international students to identify work opportunities in NB and become PRs; continue to invest in attracting and retaining francophone immigrants; developing a process for immigrant entrepreneurs and investors to purchase or invest in existing businesses (succession), family farms, etc; invest in mentorship coordinators throughout the province, perhaps starting with the urban centers, to work with skilled and professional immigrants (i.e. expand the proven mentorship model that has been developed for business immigrants); become the first province in Canada to provide permanent residents the right to vote in municipal elections.”
- “Less red tape. More clear and widely available information in a centralized/organized location. STREAMLINED, NATIONAL process for International Credential Recognition. Creation of an Immigration Dept. at Provincial level, overseeing one-stop shop welcome centres across the province(s). Revamped and updated educational curriculum reflecting the need for cross-cultural competencies for future leaders (i.e. youth). Better cross-cultural training for employers since having a diverse workforce shall become the norm within the next decade. Better public

education and awareness about the positive impacts and the real need for immigration into Canada.”

- “dans les régions urbaines. Concentrer les efforts de rétention et d'attraction dans le nord et régions rurales.”
- “certainement, et c’est le moyen par lequel la province va croître son économie”
- “The economic growth in the province regardless of any specific group will benefit everyone including immigrants”
- “Cibler l'Europe et le nouveau traité économique avec l'Union Européenne”

Q8. Que pouvez-vous faire pour aider à la croissance de l'immigration en Nouveau-Brunswick? What is something you could do to support the growth of immigration in NB?

Thème – Collaboration

- “Continuer à soutenir la SANB pour coordonner les efforts pour immigration francophone.”
- “Le Consulat général de France peut continuer à être force de propositions, notamment concernant l'immigration francophone, auprès du GNB.”
- “I have an idea to develop a project to connect Vietnam market with businesses, schools, universities of NB”
- “City's can advocate with the Province, we can work in partnership with all stakeholders- we are on the ground and can help guide and support activities from the province.”
- “Mentor newcomers; participate in pan-provincial working group on settlement strategies (like EduNova)”
- “continuer à pousser les dossiers qui concernent l'immigration non seulement économique mais culturelle et sociale car pour moi l'inclusion est mutuelle. on veut que les immigrants contribuent économiquement mais en échange de quoi au juste? vous me direz les services sociaux je dirai que les immigrants sont les moins utilisateurs de ce service à l'échelle de la province. Ils veulent être reconnus pour leur juste valeur, veulent continuer d'être un modèle pour leurs enfants, de s'assurer que leurs enfants puissent accomplir leurs rêves, s'épanouir et se considérer un citoyen entier de cette province et non juste "un contribuable économique et démographique". on réussira à aller de l'avant lorsque l'inclusion est naturelle dans tous les milieux que ce soit communautaire, scolaires ou gouvernementales. j'aime cette province car je suis convaincu de la sincérité de ses gens à faire de l'inclusion une chose faite et j'aimerais continuer de convaincre les autres immigrants que cette déclaration est vraie. donnons-nous les moyens ensemble de le faire car personne n'a dit ou dicté que le Nouveau-Brunswick doit suivre les initiatives des autres provinces ou suivre à la lettre le fédéral. on peut développer des choses qui nous appartiennent et inspirer les autres à faire pareil .”
- “Travaillé avec le GNB pour mettre en place des activités novatrices en matière d'immigration nous permettant nous démarquer des autres provinces.”
“I can create more jobs in the province with the help of different organizations involved so that the province can attract more immigrants and more importantly retain more”
- “Continue to learn about the realities of immigrants and sharing feedback with government and immigrant-serving agencies so that services can be better tailored to their actual needs. Continue to collect and share information that is as accurate and as timely as possible with potential immigrants and those on exploratory visits in order to make their transition into the workplace much smoother and quick when they arrive.”

- “Be on a committee to target the "right immigrants and entrepreneurs" for our beautiful Province or to help them integrate and stay in New Brunswick by assisting to identify and help remove a plethora of cultural and financial obstacles.”

Theme – Community

- “Attend community, networking events that focus on immigrant populations.”
- “welcome more immigrants into my home for a dinner”
- “Community initiatives around retention.”`
- “I've had the opportunity to go to Europe on numerous occasion with Destination Canada and Destination New-Brunswick, I see the effect it's done in our region, we now have over 12 European families who live among us in the last two years. My community has helped pay half my trip on every occasion. Families who are living among us now have become our ambassadors; they have blogs and share their experience. In Bathurst, we've had over 40 exploratory visits this past year; three years ago we were lucky if we had one per month. I can and will continue to sell our province as a beautiful place to settle with their family.”
- “Faire profiter les nouveaux arrivants entrepreneurs de mon expérience.”

Thème – Emplois

- “Find more of our employers that want to support, accept and mentor immigrants once they enter NB”
- “Provide employment opportunities, lobby at the federal level”
- “Accompagner les employeurs dans le processus de recrutement, sélection et embauche d'immigrants”
- “donner du travail aux immigrants...”

Theme – Communication

- “Increase the understanding of the need to the general population... working on it!”
- “Continue with helping to spread the word there are support systems, resources, and communities in NB to help newcomers. Many move to bigger cities because they believe there is a lack of services here, and that they will not have a supportive community to make them feel welcome. That couldn't be further from the truth, and I will continue to work towards ensuring that the potential immigrants I meet with are aware of that.”

Thème – Increased support for organizations and infrastructure

- “Train multicultural associations to provide cultural competency training to employers and community organizations throughout NB; co-lead a social innovation lab focused on immigrant retention in New Brunswick; assist with the coordination of a provincial mentorship program for skilled immigrants; provide a coordinated community response to the Syrian Refugee Crisis (i.e. develop standard communications to engage NBers in community sponsorship, donations, volunteering, etc., and facilitate communication and exchange of best practices between CIC Resettlement Agreement holders - MAGMA, YMCA NEWCOMER CONNECTIONS, MCAF)”
- “The sky is the limit with support staffing. If we can support them in the way we know we need to, we will retain them in much higher numbers. If we retain them they will invest in NB. We need a strong, people friendly department with PGD.”
- “Beaucoup avec notre association si on nous donne un peu plus de moyens.”

Other

- “Structurer la vision, nos besoins, orienter pour devenir un leader”
- “Développer mon entreprise”
- “aider à l'accueil et l'intégration des étudiants internationaux et des immigrants en général à travers les organismes d'accueil et les institutions enseignement postsecondaire”
- “Continuer à apporter une valeur ajoutée au dossier et ne pas me contenter du statut quo”
- “Stimuler les entrepreneurs immigrants de la région.”
- “Décentraliser les services régionalement”
- “monter une entreprise”

Q9. Please share any other feedback you have on the Summit / Veuillez nous faire part d'autres commentaires que vous avez sur le sommet :

Theme – Next Steps/Action

- “On the right track. Looking forward to concrete steps going forward.”
- “Was a great conversation. Now we need to action some of the ideas and make them reality. We can talk forever.....we're really good at that. Let's make a commitment and not be afraid to try and fail....that is better than not trying at all.”
- “Thanks for the opportunity - great format to bring people together to learn and engage. Gov can;t own it all but rather paint a vision and the steps to execute, engage other players to deliver on their part”
- “I hope this Summit will lead to positive change and a realistic plan for our Province to attract the right immigrants for New Brunswick.”
- “Need the province to take the lead and demonstrate leading strategy. Cities want to partner with Province to achieve success.”
- “We believe that Municipalities play an immense role when it comes to creating a welcoming environment for newcomers. We work in collaboration with the business sector, settlement agencies, other levels of government and all other stakeholders when it comes to newcomers. We look forward in working with the Province and believe that we can support each other. There needs to be a greater investment in settlement agencies- there is currently a waiting list up to 1.5 months long for language classes. International students currently have no language classes. This is the first thing that newcomers need is access to language training especially if we want to retain them. I commend the Province and the Jobs Board for this activity! It was a great start to moving immigration to the next level in NB. We look forward in working with you in the future!”
- “très bonne initiative, espérons que le gov vas y donner suite???”
- “Merci pour cette invitation, je crois que la prochaine étape serait de décortiquer les pistes de solutions identifiées et de réunir les experts des différents secteurs (formule task force) pour faire avancer le dossier. Sinon, 80 % de ce qui a été proposé à Riverview a déjà été dit ou existe déjà. Il faut miser sur le 20% des nouvelles idées et avoir une vision plus large qu'un mandat électoral.”
- “L'immigration n'est pas la seule solution pour repeupler le Nouveau-Brunswick. Il faudra avoir un sommet/rencontre pour discuter des efforts de rétention et d'attraction possibles au NB et dans les régions!”

- “Je souhaiterais avoir de l'information sur les précédents sommets ainsi que sur les sommets à venir. Merci et très bonne chance et succès pour la suite.”

Thème – l'ordre

- “during the discussions gov staff should either be at a table as part of the discussion or seated elsewhere. Didn't like having gov. staff standing around the perimeter”
- “It would have being useful that the challenges part will have done individually before the summit itself and a summary of the main ones presented and discussed, could have saved time for more work in the vision.”
- “A partir de ce grand groupe, orienter un petit groupe qui rapportera au grand groupe (plus productif) Orienter notre immigration sur vision et elle devrait être bâtit sur nos forces”

Theme – Positive Comments

- “It was very well done! Keep up the important work!”
- “Overall I thought it was excellent. I liked hearing different perspectives and ideas from people in different regions of NB and from different industries.”
- “un premier pas d'un long parcours a été fait. bien hâte à la marche qui suivra et je rêve du jour ou sera en mesure de courir ensemble.”
- “Love the idea of hosting issues-based summits. Some work to be done to improve them, but as a whole, well done and happy to participate.”
- “Well done! Thank you for giving us a venue to discuss immigration”
- “It was a great summit and I hope to be informed of the improvements in the areas discussed in the summit. I am also looking forward to other summit on more specific subjects like education and literacy.”
- “Je travaille dans le domaine depuis 10 ans au N.-B. et j'ai rarement vu autant des acteurs clés réunis dans la même salle. Je crois que le moment est propice pour travailler ensemble. Merci”
- “Cette forme de rencontre avec un nombre restreint d'intervenants tous mobilisés autour d'une problématique est à encourager. Les bonnes volontés ne manquent pas”
- “ce fut un plaisir de partager des idées pour aider la province à émerger”
- “A refaire! De manière régulière sur des sujets ciblés. Le suivi sera important!”